



# Gemeinde Mühlhausen i.T.

## Jubilare

13. Sept. Manfred Ziep, Gosbacher Str. 6, 78 Jahre  
 15. Sept. Erika Schulze, Kreuzäckerstr. 48, 74 Jahre  
 18. Sept. Mustafa Nuhic, Bahnhofstr. 31, 65 Jahre

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen viel Gesundheit und alles Gute!

Glückwünsche auch an all diejenigen, die hier nicht genannt werden möchten.

## Amtliche Mitteilungen

### Öffnungszeiten des Rathauses

Montag - Freitag	07.30 Uhr - 12.00 Uhr
Montagnachmittag	14.00 Uhr - 18.00 Uhr

### Zwei Anbieter mit ihren Verkaufsmobilen in Mühlhausen im Täle



Regelmäßig kommen die mobilen Verkaufswagen der Bäckerei Kirsamer aus Laichingen und der Landmetzgerei Geiwiz aus Sappingen 2 x wöchentlich nach Mühlhausen im Täle und bieten ihre Waren zum Kauf an.

Sie können somit **dienstags und freitags** zwischen ca. **9.40 Uhr – 11.30 Uhr** an folgenden Haltestellen Backwaren, Fleisch und Wurst kaufen:

- Warmenweg / Ecke Dürrenbergstraße
  - Gasthaus „Hirsch“
  - Kreuzungsbereich Bahnhofstraße/Schönbachweg / Gruibinger Straße (ehemaliger Gasthof "Albaufstieg")
  - Kreuzäckerstraße, gegenüber Hausnummer 46
- Ihre Gemeindeverwaltung

### Sammel- und Abfuhrtermine 2014

**Müllabfuhr:** Eselhöfe und Mühlhausen i. T.:  
 Freitag, 19. September 2014

**Gelber Sack:** Eselhöfe und Mühlhausen i. T.:  
 Donnerstag, 25. September 2014

**Altpapiersammlung: Samstag, 27. September 2014 (TSV Obere Fils)**

**Fetzer Papiertonne:** Eselhöfe und Mühlhausen i. T.  
 Freitag, 26. September 2014

**Grünmassesammlung:**  
 Freitag, 26. September 2014

**Grünmüll:** Grüngutplatz in Gosbach (Krähensteige)

### März - Oktober

MO und DO von 14 - 18 Uhr, SA von 13 - 18 Uhr

### November

MO und DO 14 - 17 Uhr, SA von 13 - 17 Uhr

### Dezember - Februar

SA von 12 - 16 Uhr

### Schrottabfuhr:

Mittwoch, 05. November 2014

### Problemmüll: erst 2015 wieder

Elektrogeräte: 2 Bestellkarten sind auf der Rückseite vom Abfall-ABC.

Weitere "Grüne Karten" sind auf dem Rathaus erhältlich.

### Sperrmüll: Nur noch auf Anforderung.

\*Anforderungskarte wurde mit dem Müllgebührenbescheid versandt.\*

### Wasserversorgung

Störungen/Notfälle: Bitte rufen Sie den Wassermeister Uwe Burghardt an unter: 0172 / 7 60 56 88.

### Wertstoffhöfe:

**Gruibingen** - Auf dem Betriebsgelände der Firma Moll, Im Boden 3,  
 freitags 14.00 bis 18.00 Uhr

**Bad Ditzgenbach - Gosbach** im Gewerbegebiet "In der Au"  
 mittwochs 16.00 - 18.30 Uhr  
 freitags 13.00 - 18.00 Uhr  
 samstags 08.00 - 13.00 Uhr

**Wiesensteig**, beim städtischen Bauhof, Seestraße 26  
 freitags 12.30 - 16.30 Uhr

## Aufhebung der Straßensperrung auf Buch

Die Sperrung der Buchsteige ist am Sonntag, den 21. September 2014 anlässlich des Bergfestes auf Buch aufgehoben.

Wir bitten um Kenntnisnahme und Beachtung!  
Die Verwaltung

## Bereich Feuerwehrezufahrt bzw. Feuerwehrgebäude

**Bitte beachten Sie, dass die Zufahrt zum Feuerwehrgebäude und der Bereich vor den Fahrzeughallen immer frei zu halten ist, bitte auch kein kurzfristiges Halten zum be- bzw. entladen von Fahrzeugen.**

**Dies ist besonders zu beachten, da im Falle eines Einsatzes der Freiwilligen Feuerwehr gewährleistet sein muss, dass diese mit ihren Fahrzeugen aus den Fahrzeughallen ungehindert herausfahren kann.**

## Öffentliche Bekanntmachung

### Inkrafttreten des Bebauungsplans „Sänder“

Der Gemeinderat der Gemeinde Mühlhausen i. T. hat am 08.09.2014 in öffentlicher Sitzung aufgrund von § 10 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) den Bebauungsplan „Sänder“ und die zusammen mit dem Bebauungsplan aufgestellten örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan „Sänder“ als jeweils selbstständige Satzung beschlossen.

Für den Geltungsbereich ist der zeichnerische Teil der Satzung vom Büro mquadrat vom 08.09.2014 maßgebend.

Der Planbereich ergibt sich aus folgendem Planausschnitt:



Der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften treten mit dieser Bekanntmachung in Kraft (vgl. § 10 Abs. 3 BauGB).

Der Bebauungsplan kann einschließlich seiner Begründung, dem Umweltbericht und der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB sowie den örtlichen Bauvorschriften beim Bürgermeisteramt (Rathaus), Gosbacher Str. 16, 73347 Mühlhausen i. T. während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden. Jedermann kann über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche im Falle der in den §§ 39-42 BauGB bezeichneten Vermögensnachteile, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen zu beantragen ist, und des § 44 Abs. 4 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen, wenn der Antrag nicht innerhalb einer Frist von drei Jahren gestellt ist, wird hingewiesen.

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 und Abs. 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie Mängel in der Abwägung nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB sind gemäß § 215 Abs. 1 Nr. 1-3 BauGB unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb von einem Jahr seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Bei der Geltendmachung ist

der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, dazulegen.

Mühlhausen i. T., den 12. September 2014  
gez.

Bernd Schaefer  
Bürgermeister

## Gemeinderat Mühlhausen im Täle

### Ehrung für Gemeinderat Johannes Kühle

Gemeinderat Johannes Kühle erhielt im Rahmen der Sitzung des Gemeinderats am 08. September 2014 die Ehrennadel des Gemeindetags mit einer Ehrenurkunde durch Bürgermeister Bernd Schaefer überreicht.



Herr Kühle und Herr BM Schaefer

Seit den Gemeinderatswahlen im Jahr 2004 ist Johannes Kühle nun Mitglied im Gemeinderat und seit 2009 stellvertretender Bürgermeister. Für seinen ehrenamtlichen Einsatz in der Gemeinde und für die Bürgerschaft in mehr als 10 Jahren erhielt er diese ehrende Auszeichnung. Bürgermeister Bernd Schaefer würdigte ihn in einer kleinen Ansprache für sein anhaltendes Engagement und auch für die Leidenschaft, die Johannes Kühle in die Gemeindefarbeit einbringt und bedankte sich im Namen der Gemeinde Mühlhausen im Täle recht herzlich.

### Bericht über die öffentliche Gemeinderatssitzung vom 08. September 2014

Herr Bürgermeister Bernd Schaefer begrüßte die anwesenden Gemeinderäte, Johannes Traub von der Geislinger Zeitung, Herrn Manfred Mezger vom Planungsbüro „mquadrat“ sowie zwei Zuhörer.

### Gewerbegebiet „Sänder“ - Bebauungsplan

1. Örtliche Bauvorschriften
2. Behandlung der eingegangenen Stellungnahmen zum Bebauungsplan
3. Satzungsbeschluss

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung den Bebauungsplan „Sänder“ einstimmig als Satzung beschlossen. Vorausgegangen war eine nochmalige und ausführliche Darstellung des Planungsgebiets sowie der örtlichen Bauvorschriften. Im weiteren Verlauf wurden die während der Beteiligung der Behörden und der sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie bei der Beteiligung der Öffentlichkeit eingegangenen Stellungnahmen diskutiert und die jeweiligen Interessen einander abgewogen.

Der Satzungsbeschluss wird öffentlich bekanntgemacht.

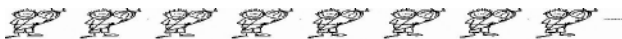
### Bekanntgaben

Bürgermeister Bernd Schaefer gab bekannt, dass der Gemeinderat am 25. August 2014 bei einem Vorort-Termin den Hochbehälter „Buch“ besichtigt hatte. Dabei wurde die Notwendigkeit für eine Nachrüstung der Lüftungsanlage sowie für kleinere Maßnahmen im Bereich des Objektschutzes deutlich. Der Gemeinderat hat die Gemeindeverwaltung mit der Kostenermittlung beauftragt, um die Maßnahmen im nächsten Jahr umzusetzen.

**Sonstiges**

Um den doch denkbaren Baustellenverkehr im Zuge der Baumaßnahme „Filstalbrücken“ durch die Wohngebiete Kreuzacker und Sternebergweg zukünftig zu vermeiden, hat der Gemeinderat die Möglichkeit eines direkten Verbindungsweges zwischen dem Radweg und dem am Hang oben verlaufenden Waldweg diskutiert.

Nach jetzigem Planungsstand ist es möglich, dass Baustellenverkehr und Transporte für Gerätschaften durch die Ortschaft fahren könnten. Der Gemeinderat sieht durch eine direkte Verbindung der zwei Baustellenstraßen eine optimale Entlastung der Anwohnerschaft. Die Firma Max Bögl könnte diesen Weg zu diesem Zweck selbst herstellen und könnte den Weg nach Vereinbarung mit der Gemeinde bauzeitlich nutzen. Nach Abschluss der Baustellenarbeiten könnte der Weg so zurückgebaut werden, dass zumindest ein herkömmlicher Wald- und Forstwirtschaftsweg bestehen bleibt. Die Fa. Max Bögl erhält den Auftrag zu weiteren Planungen.

**Felix-Nabor-Schule**

**Liebe Erstklässler,**  
am kommenden **Freitag, den 19. September 2014,**  
um **14 Uhr** beginnt die

**Einschulungsfeier der Felix-Nabor-Schule  
mit einem Gottesdienst in der St. Margaretha-Kirche.**  
Anschließend feiern wir eure **Einschulung in der Gemeindehalle** weiter.

Die Klassen 2 bis 4 haben ein kleines Programm einstudiert. Außerdem habt ihr gleich die 1. Unterrichtsstunde mit eurer neuen Klassenlehrerin. Solange sind alle Gäste zu Kaffee und Kuchen herzlich eingeladen.

**Wir freuen uns auf eine schöne Einschulung mit euch!**

**Anmerkung:** Schultüte nicht vergessen!  
Liebe Eltern unserer Erstklässler, wir möchten Sie hiermit nochmal an unseren Info-Elternabend am **Dienstag, 16. September 2014, um 19.30 Uhr** (im Klassenzimmer Ihrer Kinder) erinnern.  
Wir freuen uns auf Sie!

**Schuljahresbeginn 2014**

Der 1. Schultag im neuen Schuljahr ist der kommende Montag, der 15. September 2014. Wir beginnen um 8.30 Uhr. Unterrichtsende ist um 12 Uhr. Von Dienstag bis Donnerstag beginnt der Unterricht für die Klassen 2 bis 4 um 7.45 Uhr und endet jeweils um 12 Uhr. Am Freitag beginnen wir ebenfalls um 7.45 Uhr, beenden jedoch um 11 Uhr den Unterricht, da sich die Schüler um 14 Uhr bereits wieder für die Einschulungsfeier in der Schule treffen. Ab der 2. Schulwoche gilt der neue Stundenplan. Weiteres entnehmen Sie am Montag der "Ranzenpost"! Wir wünschen unseren Schülern einen guten Start und ein schönes und erfolgreiches Schuljahr 2014/2015!  
T. Weber, im Namen des Kollegiums

**Die Mitteilungen der Kirchen finden Sie ab sofort im vorderen Teil des Amtsblattes unter "Mitteilungen der Kirchen".**

**Mitteilungen aus den Vereinen und Organisationen****Freiwillige Feuerwehr Mühlhausen****Einsatzabteilung:****Übung:**

Nächste Übung ist am Freitag, den 19. September 2014, um 19.30 Uhr am Feuerwehrmagazin.  
Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten!  
Der Kommandant

**Altersabteilung**

Nächstes Treffen der Altersabteilung ist am Mittwoch, dem 19. September um 19:30 Uhr im Magazin zur Übung der Gesamtfeuerwehr.

Wahl

Obmann, Altersabteilung

**Jugendfeuerwehr Mühlhausen im Täle****Übung Jugendfeuerwehr**

Die Sommerpause ist nun bald vorbei. Wir starten mit der 1. Übung nach den Ferien am Dienstag 16. September um 18:30 Uhr im Feuerwehrmagazin.  
Team Jugendfeuerwehr

**Brühl Kuckuck Mühlhausen im Täle****Freie Plätze im Bus für die Fahrt zur "Nacht der Keller" in Strümpfelbach**

Fahrtpreis 10 € pro Person

Freitag 19.09.2014 Abfahrt

- 18:00 Uhr Gruibingen
- 18:05 Uhr Mühlhausen (MAG)
- 18:15 Uhr Deggingen

Ankunft in Strümpfelbach ca. 19:00 Uhr

Rückfahrt von Strümpfelbach 0:00 Uhr über Deggingen, Mühlhausen, Gruibingen

**Heimatverein Mühlhausen im Täle e.V.****Bergfest auf Buch - Kuchenspenden**

Unser diesjähriges Bergfest findet am **21. September 2014**

Beginn mit der Kirche im Grünen um **10.30 Uhr** beim **Kreuz der Familie Moll** statt.

Die Straße auf das Buch ist an diesem Sonntag für den Verkehr freigegeben. Alternativ könnt Ihr auf unserer Homepage [www.heimatverein-muehlhausen-im-taele.de](http://www.heimatverein-muehlhausen-im-taele.de) verschiedene Wanderwege zum Buch abrufen.

Nach der Kirche im Grünen ist für das leibliche Wohl mit Essen und Getränken bestens gesorgt. Für unseren kleineren Gäste stehen Spiele zur Unterhaltung bereit.

Über zahlreiche Besucher/innen würden wir uns freuen.

Für den Nachmittagskaffee bitten wir noch um Kuchenspenden und bedanken uns schon im Voraus für die leckeren Kuchen.

Für die Kuchenspenden wendet Euch bitte an unseren Vorstand Josef Baumann Telefon **07335-2229**.

MF

## Obst- und Gartenbauverein Mühlhausen e.V.



### Vereinsausflug des OGV 2014

**Wir fahren am Sonntag,  
dem 28.09.2014  
ins schöne Taubertal.**

Aufgrund von geänderten Öffnungszeiten und der vorgeschriebenen maximalen Fahrzeit des Omnibusfahrers, fahren wir entgegen der 1. Ankündigung zuerst nach Creglingen, dort Besichtigung des berühmten Altars von Riemenschneider.

Danach weiter nach Weikersheim und besichtigen dort das Schloss mit Rundgang durch den Park.

Anschließend besuchen wir einen Winzer, hier machen wir eine Weinprobe mit Winzervesper.

Nach dieser Stärkung geht's weiter nach Stuppach zur Besichtigung der dortigen, bekannten Madonna. Danach fahren wir zurück nach Mühlhausen.

**Abfahrtszeit: 07.00 Uhr vor dem Gasthaus Hirsch  
Ankunftszeit: 19.00 Uhr in Mühlhausen**

### Die Fahrt kostet 40,- €.

Im Fahrpreis sind enthalten Omnibus, Eintritte und Weinprobe mit Winzervesper

Anmeldungen beim Vorstand Johannes Kuechle, Tel.:07335/2630 oder über E-Mail:kuechle.j@web.de anmelden.



## TSV Obere Fils e.V.

**Bitte lesen Sie die Vereinsnachrichten unter der Rubrik  
"Vereine Wiesensteig"!**

## Wanderfreunde Mühlhausen im Täle e.V.



Am 19. und 20. September findet bei unserer Vereinshütte ein Arbeitsdienst statt.

Am Freitag beginnt er um 17.00 Uhr und am Samstag um 9.00 Uhr.

Der Schriftführer

## Was ● Wann ● Wo

**WESTERN  
REITTURNIER**

**Sonntag, 21. September 2014  
Pferdehof Weilerhöhe, 73345 Hohenstadt**

[www.pferdehof-weilerhoehe.de](http://www.pferdehof-weilerhoehe.de) *Weilerhöhe*

[www.westernreiter.com](http://www.westernreiter.com)

## Second-Hand-Basar

### alles rund um's Kind

Verkauft werden gut erhaltene Kinderkleidung, Kinderwagen, Fahrzeuge, Spielzeuge, Bücher, ...

am

27.September 2014

von 13.00 – 15.30 Uhr

in der Gemeindehalle Mühlhausen i. T.

Die Artikel können am Freitag, 26.09.2014 in der Zeit von 18.30 – 19.30 Uhr in der Gemeindehalle abgegeben werden. Sie sollten mit dem Preis, der Größenangabe sowie der roten Kenn-Nummer versehen sein. Die Artikel sollten in einem Karton, nach Größe sortiert, angeliefert werden, der ebenfalls deutlich mit der Kenn-Nummer versehen ist.

Eine Kenn-Nummer und weitere Infos erhalten Sie bei Anmeldung unter: Tel. 0176/ 99572795 (ab 08.09.2014 täglich von 14.00 – 18.00 Uhr möglich) oder per E-Mail: kinderbasar-muehlhausen@web.de.

Auszahlung und Abholung nicht verkaufter Ware erfolgt dann am Samstag, 27.09.2014 von 19.00 – 19.30 Uhr.

Es werden 15 % vom Verkaufserlös einbehalten, die dem Kindergarten Pustebume zugutekommen.

stadtkapelle

**frühschoppen mit  
willi's blasmusik**

 **sonntag, 21.09.2014**  
**ab 10:30 uhr**  
**kirchhof wiesensteig**

 **ausweichtermin: 28.09.2014**

stadtkapelle musikverein wiesensteig e.v.  

 SCHLOSS WIESENSTEIG 



**„Musik zur Kaffeestunde“**  
mit dem  
**Geislinger Salonorchester**  
Walzer, Marsch, Polka, Tango und Foxtrott

**Sonntag, 12. Oktober 2014  
um 14.30 Uhr**

Eintritt: 12,- Euro Vorverkauf / 14,- Euro Tageskasse  
(im Eintrittspreis sind 1 Tasse Kaffee und 1 Stück Kuchen enthalten)

**Kartenverkauf:**  
Rathaus Wiesensteig – Telefon 073 35 / 96 20-0 – [info@wiesensteig.de](mailto:info@wiesensteig.de)  
Schreibwaren Zimmermann – Telefon 0 73 35 / 52 66  
Tourist-Information, Göppingen – Telefon 0 71 61 / 650-292



**Der Vorverkauf hat begonnen! »SWR3**

SWR3 Comedy live – mit Abdelkarim  
„Zwischen Ghetto und Germanen“  
am Samstag, 18.10.2014 um 20 Uhr  
im Residenzschloss Wiesensteig

Karten: 16,- € VVK, 18,- € AK  
Rathaus Wiesensteig T. 07335/9620-0  
Schreibwaren Zimmermann T. 07335/5266  
Tourist-Info Göppingen T. 07161/650-292



**ABC-Schützen  
schützen!**